

Ghidul utilizatorului Nokia 3120 classic

9207817
Ediția 5 RO

CE 0434

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta, NOKIA CORPORATION, declară că produsele RM-364, RM-365 și RM-366 sunt în conformitate cu principalele cerințe și cu alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. O copie a declarației de conformitate poate fi găsită pe pagina de Internet http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

Copyright © 2009 Nokia. Toate drepturile rezervate.

Nokia, Nokia Connecting People, Navi și Visual Radio sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale Nokia Corporation. Nokia tune este o marcă de sunet a corporației Nokia. Alte nume de produse și de firme menționate aici pot fi nume comerciale sau mărci comerciale aparținând proprietarilor respectivi.

Este interzisă reproducerea, transferul, distribuirea și stocarea unor părți sau a întregului conținut al acestui material în orice formă fără permisiunea prealabilă scrisă a firmei Nokia.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright © 1997-2009. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information, including that related to promotional, internal, and commercial uses, may be obtained from MPEG LA, LLC. See <http://www.mpegla.com>.

Acest produs este licențiat MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) pentru uz personal și necomercial în legătură cu date care au fost elaborate în conformitate cu standardul MPEG-4 Visual Standard de către un client angajat într-o activitate cu scop personal și necomercial și (ii) pentru a fi utilizat împreună cu fișierele video în format MPEG-4 livrate de un furnizor licențiat de materiale video. Nu se acordă și nu se consideră acordată implicit nicio licență pentru niciun fel de altă utilizare. Informații suplimentare, inclusiv informații referitoare la utilizarea în scopuri promoționale, interne și comerciale, pot fi obținute de la MPEG LA, LLC. Accesați <http://www.mpegla.com>.

Nokia duce o politică de dezvoltare continuă. Nokia își rezervă dreptul de a face modificări și îmbunătățiri oricărui produs descris în acest document, fără notificare prealabilă.

ÎN LIMITELE MAXIME PERMISE DE LEGEA APLICABILĂ, ÎN NICIO SITUAȚIE, NOKIA SAU ORICARE DINTRE LICENȚIATORII SĂI NU VOR FI ȚINUȚI RESPONSABILI PENTRU NICIUN FEL DE PIERDERI DE DATE SAU DE VENITURI SAU PENTRU NICIUN FEL DE DAUNE SPECIALE, INCIDENTE, SUBSECVENTE SAU INDIRECTE, ORICUM S-AR FI PRODUS.

CONȚINUTUL ACESTUI DOCUMENT TREBUIE LUAT „CA ATARE”. CU EXCEPȚIA CAZURILOR PREVĂZUTE DE LEGEA APLICABILĂ, NICIUN FEL DE

GARANȚII, EXPLICITE SAU IMPLICITE, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE ȘI ADECVARE LA UN SCOP ANUME, NU SE OFERĂ ÎN LEGĂTURĂ CU ACURATEȚEA, CORECTITUDINEA SAU CONȚINUTUL ACESTUI DOCUMENT. NOKIA ÎȘI REZERVĂ DREPTUL DE A MODIFICA ACEST DOCUMENT SAU DE A-L RETRAGE ORICÂND, FĂRĂ NOTIFICARE PREALABILĂ.

Disponibilitatea anumitor produse și a aplicațiilor și serviciilor pentru acestea poate varia în funcție de regiune. Vă rugăm consultați furnizorul Dvs. Nokia pentru detalii și informații asupra disponibilității opțiunilor de limbă.

Specificații pentru export

Acest aparat poate conține piese, tehnologii sau programe ce pot face obiectul unor legi sau reglementări privind exportul din SUA sau din alte țări. Este interzisă încălcarea legislației respective.

Este posibil ca aplicațiile oferite de terțe părți și furnizate împreună cu aparatul Dvs. să fi fost create de și să aparțină unor persoane sau entități neafiliate la sau care nu au nicio legătură cu Nokia. Nokia nu deține drepturi de autor sau de proprietate intelectuală asupra aplicațiilor aparținând unor terțe părți. Ca atare, Nokia nu își asumă nicio responsabilitate privind suportul acestor aplicații la utilizatorul final, privind funcționarea acestor aplicații sau privind informațiile prezentate în aceste aplicații sau materiale. Nokia nu oferă nicio garanție pentru aplicațiile oferite de terțe părți.

UTILIZÂND APLICAȚIILE, CONFIRMAȚI FAPTUL CĂ ACESTE SONT FURNIZATE „CA ATARE”, FĂRĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE EXPLICITĂ SAU IMPLICITĂ, LA NIVELUL MAXIM ADMIS DE LEGEA APLICABILĂ. DE ASEMENEA, CONFIRMAȚI FAPTUL CĂ NICI NOKIA ȘI NICI AFILIAȚII SĂI NU OFERĂ NICIUN FEL DE DECLARAȚII SAU GARANȚII, EXPLICITE SAU

IMPLICITE, INCLUSIV DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA GARANȚII PRIVIND DREPTUL DE PROPRIETATE, VANDABILITATE SAU APLICABILITATE PENTRU UN ANUMIT SCOP, SAU GARANȚII PRIVIND FAPTUL CĂ APLICAȚIILE NU VOR ÎNCĂLCA BREVETE, DREPTURI DE AUTOR, MĂRCI COMERCIALE SAU ALTE DREPTURI ALE UNOR TERȚE PĂRȚI.

OBSERVAȚII PRIVIND FCC/INDUSTRY CANADA

Aparatul Dvs. poate provoca interferențe TV sau radio (de exemplu, la utilizarea unui telefon în apropierea echipamentului de recepție). Este posibil ca FCC sau Industry Canada să vă solicite încetarea utilizării aparatului dacă astfel de interferențe nu pot fi eliminate. Dacă aveți nevoie de asistență, contactați unitatea de service locală. Acest aparat este în conformitate cu secțiunea 15 a regulamentului FCC. Funcționarea face obiectul următoarelor două condiții: (1) Acest aparat nu trebuie să provoace interferențe dăunătoare și (2) acest aparat trebuie să accepte toate interferențele recepționate, inclusiv pe cele care ar putea provoca o funcționare defectuoasă. Orice schimbări sau modificări neacceptate în mod expres de Nokia ar putea anula dreptul utilizatorului de a folosi acest aparat.

9207817/Ediția 5 RO

Nokia Corporation
P.O.Box 226
FIN-00045 Nokia Group
Finland

Cuprins

SIGURANȚĂ.....	9
Informații generale	11
Despre aparatul Dvs.	11
Servicii de rețea	13
Accesorii	14
Coduri de acces.....	15
Actualizări ale aplicațiilor	17
Descărcarea conținutului.....	18
Asistență Nokia.....	19
 1. Pregătirea pentru utilizare.....	 20
Instalarea cartei SIM și a acumulatorului	20
Încărcarea acumulatorului	22
Pornirea și oprirea telefonului.....	23
Setarea orei, fusului orar și a datei.....	23
Serviciul pentru setări de configurare.....	24
Antena.....	25
Taste și componente	26
Cartelă de memorie microSD	28
Modul de așteptare	30
Profilul avion	33
 2. Apeluri	 34
Efectuarea unui apel vocal.....	34
Răspunsul la un apel sau respingerea unui apel.....	35
Apelarea rapidă.....	36
Opțiuni în timpul unui apel.....	37
Efectuarea unui apel video.....	37

3. Mesaje.....	40
Scrierea și expedierea unui mesaj text	40
Scrierea și expedierea unui mesaj multimedia	40
Citirea unui mesaj și trimiterea unui răspuns.....	42
Aplicația e-mail	42
Setările mesajelor	46
 4. Contacte	 52
Memorarea numelor și numerelor de telefon.....	52
Adăugarea de detalii contactelor	52
Căutarea unui contact.....	53
Copierea sau mutarea contactelor.....	53
Editarea contactelor.....	54
Grupuri	54
Setări pentru contacte.....	55
 5. Jurnal	 56
 6. Setări.....	 57
Profiluri	57
Teme.....	57
Sunete de apel	58
Afișaj.....	58
Data și ora	61
Comenzile mele rapide	61
Sincronizare și copii de siguranță.....	62
Conectivitate	63
Apeluri.....	69
Telefon.....	70
Accesorii	73
Configurare	73
Revenirea la setările din fabrică	75
Actualizările programului telefonului	75

7. Conectivitatea cu calculatorul	76
Nokia PC Suite	76
Aplicații pentru comunicații de date.....	77
8. Medii	78
Camera foto-video.....	78
Video	79
Redare muzică.....	79
9. Informații referitoare la acumulator și la încărcător ...	84
Verificarea autenticității acumulatorilor Nokia	87
Îngrijire și întreținere	90
Informații suplimentare privind siguranța.....	93

SIGURANȚĂ

Citiți aceste instrucțiuni simple. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate fi periculoasă sau ilegală. Pentru informații suplimentare, citiți în întregime ghidul utilizatorului.



PORNIREA TELEFONULUI ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

Nu porniți aparatul dacă folosirea telefoanelor mobile este interzisă sau dacă aceasta poate provoca interferențe sau pericole.



SIGURANȚA CIRCULAȚIEI - ÎNAINTE DE TOATE

Respectați toate legile locale. Păstrați-vă întotdeauna mâinile libere în timp ce conduceți un autovehicul. Prima grijă a Dvs. în timp ce conduceți un autovehicul trebuie să fie siguranța circulației.



INTERFERENȚE

Toate aparatele mobile pot intra în interferență, ceea ce le-ar putea afecta performanțele.

SIGURANȚĂ



OPRIȚI ÎN ZONE CU RESTRICȚII

Respectați toate restricțiile. Opriți aparatul în avioane, în apropierea aparatelor medicale sau în apropierea zonelor cu carburanți, substanțe chimice sau cu pericol de explozie.



SERVICE CALIFICAT

Instalarea și repararea acestui produs este permisă numai personalului calificat.



ACCESORII ȘI ACUMULATORI

Folosiți numai accesorii omologate și acumulatori omologați. Nu conectați între ele produse incompatibile.



REZISTENȚA LA APĂ

Aparatul Dvs. nu rezistă la apă. Feriți aparatul de umiditate.

Informații generale

■ Despre aparatul Dvs.

Aparatul mobil descris în acest ghid este aprobat pentru utilizare în rețelele WCDMA 850 și 2100 (RM-364), 900 și 2100 (RM-365), 850 și 1900 (RM-366) și GSM 850, 900, 1800 și 1900. Pentru informații suplimentare despre rețele, contactați furnizorul Dvs. de servicii.

La utilizarea funcțiilor acestui aparat, respectați toate legile, precum și obiceiurile locale, dreptul la viață privată și alte drepturi legitime ale celorlalte persoane, inclusiv drepturile de autor.

Protecția drepturilor de autor ar putea restricționa copierea, modificarea sau transferul unor imagini, piese muzicale sau a altui tip de conținut.

Aparatul Dvs. poate avea marcaje preinstalate și legături către site-uri Internet ale unor terțe părți.

Informații generale

Puteți, de asemenea, accesa alte site-uri ale unor terțe părți prin intermediul aparatului Dvs. Site-urile terțelor părți nu sunt afiliate la Nokia, iar Nokia nu le sprijină și nu își asumă răspunderea pentru ele. Dacă decideți să accesați astfel de site-uri, vă recomandăm să luați măsuri de precauție în ceea ce privește siguranța sau conținutul.



Atenție: Pentru a utiliza orice funcție a acestui aparat, alta decât ceasul alarmă, aparatul trebuie să fie pornit. Nu porniți aparatul dacă folosirea aparatelor mobile poate provoca interferențe sau pericole.

Nu uitați să faceți copii de siguranță sau să păstrați înregistrări scrise ale tuturor informațiilor importante memorate în aparatul Dvs.

Când conectați aparatul la orice alt echipament, citiți manualul de utilizare al acestui echipament pentru instrucțiunile detaliate de siguranță. Nu conectați între ele produse incompatibile.

■ Servicii de rețea

Pentru a utiliza telefonul trebuie să beneficiați de serviciile unui furnizor de servicii de comunicații mobile. Există numeroase funcții ce necesită funcții speciale de rețea. Aceste funcții nu sunt disponibile în toate rețelele; este posibil ca anumite rețele să necesite încheierea de acorduri specifice cu furnizorul Dvs. de servicii înainte de a putea utiliza serviciile de rețea. Furnizorul Dvs. de servicii vă poate oferi instrucțiuni și vă poate explica tarifele ce se vor aplica. Unele rețele ar putea avea limitări care influențează modul în care puteți utiliza serviciile de rețea. De exemplu, unele rețele ar putea să nu accepte toate caracterele și serviciile specifice unor limbi.

Este posibil ca furnizorul Dvs. de servicii să fi solicitat ca anumite funcții ale telefonului Dvs. să fie dezactivate sau să nu fie activate. În acest caz, funcțiile respective nu vor fi prezente în meniul telefonului Dvs. Este posibil ca telefonul Dvs. să aibă o

Informații generale

configurație specială, cum ar fi diferențe de nume ale meniurilor, de ordine a afișării meniurilor și de pictograme. Pentru informații suplimentare, contactați furnizorul Dvs. de servicii.

Acest aparat acceptă protocoalele WAP 2.0 (HTTP și SSL) care rulează prin protocoalele TCP/IP. Unele funcții ale acestui aparat, cum ar fi mesajele multimedia (MMS), navigarea, aplicația e-mail, mesajele chat, sincronizarea de la distanță, precum și descărcarea conținutului prin intermediul browserului sau prin MMS necesită suport tehnologic din partea rețelei.

■ Accesorii



Atenție: Folosiți numai acumulatori, încărcătoare și accesorii omologate de Nokia pentru a fi utilizate cu acest model. Utilizarea altor tipuri poate anula orice aprobare sau garanție și poate constitui un pericol.

Pentru procurarea de accesorii aprobate, adresați-vă distribuitorului Dvs. Când deconectați cablul de alimentare al oricărui accesoriu, trageți de ștecher și nu de cablu.

■ Coduri de acces

Selectați **Meniu** > *Setări* > *Siguranță* pentru a seta modalitatea în care telefonul Dvs. utilizează codurile de acces și setările de siguranță.

- Pentru a evita apăsările accidentale ale tastelor, utilizați funcția de blocare a tastaturii (protecția tastaturii).

Selectați **Meniu** > *Setări* > *Telefon* > *Autoblocare taste* sau *Blocare taste* > *Activare* sau *Dezactivare*. Dacă opțiunea *Blocare taste* este setată pe *Activare*, introduceți codul de siguranță dorit când vă este solicitat.

Pentru a debloca tastele, selectați **Deblocați** și apăsați tasta *.

Informații generale

Pentru a răspunde la un apel când protecția tastaturii este activată, apăsați tasta de apelare. Când terminați convorbirea sau respingeți apelul, tastatura se blochează automat.

- Codul de siguranță vă ajută să protejați telefonul Dvs. împotriva utilizării neautorizate.
- Codul PIN, furnizat cu cartela SIM, vă ajută să protejați cartela împotriva utilizării neautorizate.
- Codul PIN2, furnizat cu unele cartele SIM, este necesar pentru accesarea anumitor servicii.
- Codurile PUK și PUK2 pot fi furnizate cu cartela SIM. Dacă introduceți codul PIN sau PIN2 incorect de trei ori, vi se va solicita codul PUK sau PUK2. Dacă nu le aveți, contactați furnizorul Dvs. de servicii.
- Parola de restricționare (patru cifre) este solicitată dacă utilizați *Serviciu barare apel*. pentru a restricționa apelurile către și de pe telefonul Dvs. (serviciu de rețea).

- Pentru a vedea sau a modifica setările modulului de siguranță, dacă este instalat, selectați **Meniu > Setări > Siguranță > Setări modul sigur..**

■ Actualizări ale aplicațiilor



Important: Folosiți numai servicii în care aveți încredere și care vă asigură o siguranță și o protecție adecvată împotriva programelor dăunătoare.

Nokia poate dezvolta actualizări de programe care pot oferi funcții noi, funcții îmbunătățite sau performanțe superioare. Este posibil să puteți solicita aceste actualizări prin aplicația pentru calculator Nokia Software Updater. Pentru a actualiza programul aparatului, aveți nevoie de aplicația Nokia Software Updater și de un calculator compatibil, cu sistem de operare Microsoft Windows 2000, XP sau Vista, acces Internet și un cablu de date compatibil pentru conectarea aparatului Dvs. la calculator.

Pentru a obține informații suplimentare și a descărca aplicația Nokia Software Updater, accesați

Informații generale

www.nokia.com/softwareupdate sau site-ul local Internet Nokia.

Descărcarea actualizărilor de programe poate implica transmiterea unor cantități mari de date prin rețeaua furnizorului Dvs. de servicii. Contactați furnizorul Dvs. de servicii pentru informații referitoare la tarifele aferente transmisiei de date.

Asigurați-vă că acumulatorul aparatului are suficientă energie sau conectați încărcătorul înainte de a începe actualizarea.

Dacă actualizările de aplicații prin Internet sunt acceptate de rețeaua Dvs., aveți, de asemenea, posibilitatea de a solicita actualizări prin aparat. Consultați "Telefon" la pag. 70.

■ Descărcarea conținutului

Este posibil să puteți descărca în telefon conținut nou (de exemplu, teme) (serviciu de rețea).

Contactați furnizorul Dvs. de servicii cu privire la disponibilitatea diferitelor servicii, prețuri și tarife.



Important: Folosiți numai servicii în care aveți încredere și care vă asigură o siguranță și o protecție adecvată împotriva programelor dăunătoare.

■ Asistență Nokia

Căutați la www.nokia.com/support sau pe site-ul local Internet Nokia cele mai recente ghiduri ale utilizatorului, informații suplimentare, materiale ce pot fi descărcate din rețea și servicii în legătură cu produsul Dvs. Nokia.

Pe site-ul Internet, puteți găsi informații privind utilizarea produselor și serviciilor Nokia. Dacă doriți să contactați serviciul clienți, consultați lista cu centrele de contact și asistență Nokia la www.nokia.com/customerservice.

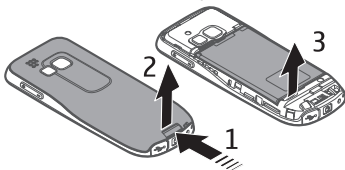
Pentru servicii de întreținere, căutați cel mai apropiat centru de service Nokia la adresa www.nokia.com/repair.

1. Pregătirea pentru utilizare

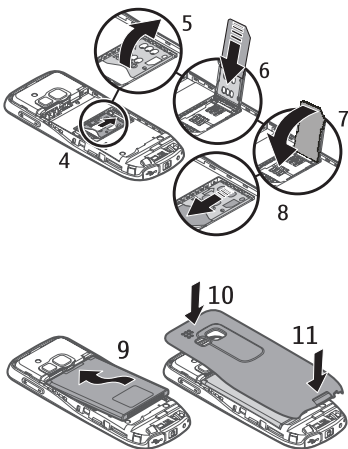
■ Instalarea cartelei SIM și a acumulatorului

Înainte de a scoate acumulatorul, opriți întotdeauna aparatul și deconectați-l de la încărcător.

Cartela SIM și contactele sale pot fi ușor deteriorate prin zgâriere sau prin îndoire, astfel că va trebui să fiți foarte atenți când manipulați, introduceți sau scoateți această cartelă. Introduceți cartela SIM cu zona cu contacte aurite îndreptată în jos (6-7).



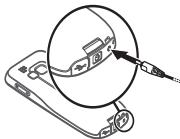
Pregătirea pentru utilizare



■ Încărcarea acumulatorului

Încărcarea unui acumulator BL-4U cu încărcătorul AC-3 va dura aproximativ 2 ore și 15 minute, dacă telefonul se află în modul de așteptare.

1. Conectați încărcătorul la o priză de perete.
2. Conectați cablul încărcătorului la conectorul încărcătorului din partea inferioară a telefonului.



Dacă acumulatorul este complet descărcat, ar putea fi necesare mai multe minute înainte ca indicatorul de încărcare să apară pe ecran sau înainte de a putea efectua apeluri.

■ Pornirea și oprirea telefonului

1. Apăsați și mențineți apăsată tasta de pornire în modul indicat.
2. Dacă telefonul solicită un cod PIN sau UPIN, introduceți codul (afișat de exemplu ca ****) și selectați **OK**.



Când porniți telefonul pentru prima dată și dacă acesta se află în modul de așteptare, este posibil să vi se solicite să preluați setările de configurare de la furnizorul de servicii (serviciu de rețea). Confirmați sau respingeți această cerere. Consultați "Configurare" la pag. 73 și "Serviciul pentru setări de configurare" la pag. 24.

■ Setarea orei, fusului orar și a datei

Când porniți telefonul pentru prima dată, acesta intră în modul de așteptare și vi se va solicita setarea

Pregătirea pentru utilizare

datei și a orei. Completați câmpurile și selectați **Memorați**.

Pentru a accesa *Data și ora* mai târziu, selectați **Meniu > Setări > Data și ora > Setări dată & oră, Format dată și oră sau Actualiz. autom. oră (serviciu de rețea) pentru a modifica setările pentru oră, fus orar și dată.**

■ Serviciul pentru setări de configurare

Pentru a utiliza o parte din serviciile de rețea, cum ar fi setările de Internet mobil, mesajele multimedia, mesajele audio Nokia Xpress sau sincronizarea cu un server Internet la distanță, trebuie să introduceți în telefon setările corecte. Pentru informații suplimentare privind disponibilitatea, contactați operatorul de rețea, furnizorul de servicii, cel mai apropiat distribuitor autorizat Nokia sau vizitați secțiunea de asistență de pe site-ul Nokia la adresa www.nokia.com/support.

Dacă ați primit setările sub forma unui mesaj de configurare și dacă acestea sunt memorate și activate automat, se afișează mesajul *Setări configurare recepționate*. Selectați **Afișați > Memorați**. Dacă este cazul, introduceți codul PIN oferit de furnizorul de servicii.

■ Antena

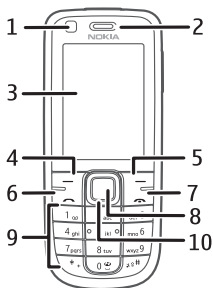
Este posibil ca aparatul Dvs. să dispună de antene interioare și exterioare. Ca și în cazul oricărui aparat de emisie radio, nu atingeți zona antenei în mod inutil în timp ce antena transmite sau primește semnale. Contactul cu o astfel de antenă afectează calitatea convorbirii și poate provoca funcționarea aparatului la un nivel de consum mai ridicat decât este necesar în mod normal și poate reduce durata de viață a acumulatorului.



Pregătirea pentru utilizare

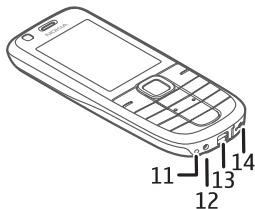
■ Taste și componente

1. Obiectiv cameră foto-video frontale
2. Receptor
3. Afișaj
4. Tastă de selecție stânga
5. Tastă de selecție dreapta
6. Tastă de apelare
7. Tastă de terminare
8. Tastă de selecție centru
9. Tastatură
10. Tastă Navi™
(numită în continuare tastă de parcurgere)

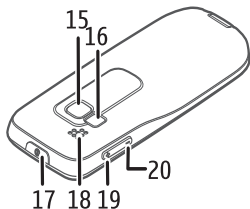


Pregătirea pentru utilizare

- 11. Microfon
- 12. Conector
încărcător
- 13. Conector accesorii
- 14. Conector USB



- 15. Obiectiv cameră
foto-video
- 16. Bliț cameră foto-
video
- 17. Tastă de pornire
- 18. Difuzor
- 19. Tastă creștere
volum/ASV
- 20. Tastă reducere volum



■ Cartelă de memorie microSD

Este posibil ca în pachetul de vânzare al aparatului Dvs. să nu fie inclusă o cartelă de memorie. Cartelele de



memorie sunt disponibile ca accesorii separate.

Pe o cartelă de memorie microSD se pot memora date cum ar fi sunete de apel, teme, tonuri, imagini și video clipuri. Dacă ștergeți, reîncărcați sau înlocuiți această cartelă, este posibil ca aceste funcții să nu funcționeze corespunzător.

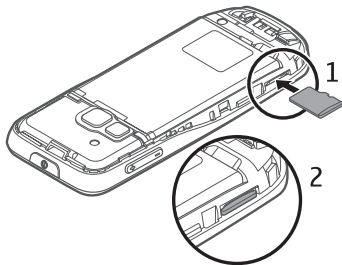
Folosiți numai cartele microSD aprobate de Nokia pentru utilizarea cu acest aparat. Nokia utilizează standarde industriale aprobate pentru cartele de memorie, dar este posibil ca anumite mărci să nu fie perfect compatibile cu acest aparat. Cartelele incompatibile pot provoca defecțiuni ale cartelei și aparatului, afectând și datele stocate pe cartelă.

Pregătirea pentru utilizare



Important: Nu scoateți cartela de memorie în timpul unei operații de accesare a acesteia. Scoaterea unei cartele în timpul unei operații de accesare a acesteia poate deteriora atât cartela de memorie cât și aparatul și datele stocate pe cartela respectivă.

1. Scoateți capacul acumulatorului de pe telefon. Introduceți cartela SIM cu zona cu contacte aurite orientată în jos (1).



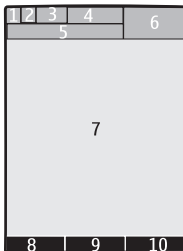
Pregătirea pentru utilizare

2. Apăsați cartela până când aceasta se fixează în locașul său (2). Puneți la loc capacul acumulatorului.

■ Modul de așteptare

Când telefonul este pregătit pentru utilizare și nu ați introdus niciun caracter, acesta se află în modul de așteptare.

1. Indicator 3G
2. Nivelul semnalului rețelei celulare
3. Nivelul de încărcare a acumulatorului
4. Indicatori. Consultați "Indicatori" la pag. 31.
5. Numele rețelei sau emblema operatorului
6. Ceas



7. Afișaj
8. Tasta de selecție stânga este **Mergeți la** sau o comandă rapidă către o funcție selectată de Dvs. Consultați "Tasta de selecție stânga" la pag. 61.
9. Funcția tastei de selecție centru este **Meniu**.
10. Tasta de selecție dreapta poate fi **Nume** pentru a accesa lista de contacte din meniul *Contacte*, un nume specific operatorului pentru accesarea unui site specific operatorului, sau o comandă rapidă către o funcție pe care ați selectat-o. Consultați Tasta de selecție dreapta la pag. 61

Indicatori



Aveți mesaje necitite.



Telefonul a înregistrat un apel nepreluat.
Consultați Jurnal la pag. 56



Tastatura este blocată. Consultați "Coduri de acces" la pag. 15.

Pregătirea pentru utilizare



Telefonul nu sună la primirea unui apel sau a unui mesaj text dacă opțiunile **Alertă intrare apel** și **Sunet alertă mesaj** sunt setate pe **Dezactivat**. Consultați "Sunete de apel" la pag. 58.



Ceasul cu alarmă este setat pe **Activat**



Modul de conectare transmisii de date sub formă de pachete **Online mereu** este selectat și serviciul pentru transmisii de date sub formă de pachete este disponibil; se afișează indicatorul.



A fost stabilită o conexiune GPRS sau EGPRS.



Conexiunea la rețeaua GPRS sau EGPRS este suspendată (trecută în așteptare).



Este activată conectivitatea Bluetooth. Consultați "Conectarea prin Bluetooth" la pag. 63.

■ Profilul avion

Puteți dezactiva funcțiile care lucrează pe frecvențe radio, dar veți putea, totuși, accesa, în modul deconectat, jocuri, agenda, music playerul și numere de telefon. Utilizați profilul avion în zone sensibile la emisiile radio, cum ar fi la bordul avioanelor sau în spitale. Dacă modul avion este activat, este afișat simbolul .

Selectați **Meniu** > *Setări* > *Profiluri* > *Avion* > *Activați* sau *Personalizați*.

Pentru a seta telefonul să solicite la fiecare pornire o confirmare privind activarea profilului avion, selectați **Meniu** > *Setări* > *Telefon* > *Solicitare mod avion* > *Activat* sau *Dezactivat*.

Pentru a dezactiva profilul avion, selectați orice alt profil.

În profilurile deconectat sau avion, este posibil să fie necesară deblocarea aparatului și schimbarea profilului de apelare înainte de efectuarea unui apel.

Apeluri



Atenție: În profilul avion nu puteți efectua sau primi apeluri, inclusiv apeluri de urgență, și nu puteți folosi nicio funcție care necesită acoperire în rețeaua mobilă. Pentru a putea efectua apeluri, trebuie să activați, mai întâi, funcțiile telefonului schimbând profilurile. Dacă aparatul a fost blocat, introduceți codul de blocare. Dacă trebuie să efectuați un apel de urgență când aparatul este blocat sau când se află în profilul avion, s-ar putea să existe posibilitatea de a face acest lucru prin introducerea în câmpul pentru cod de blocare a numărului de urgență programat în aparatul Dvs., selectând apoi „Apel”. Aparatul va confirma că sunteți în curs de ieșire din profilul avion și de inițiere a unui apel de urgență.

2. Apeluri

■ Efectuarea unui apel vocal

Procedați în unul dintre modurile următoare:

- Introduceți numărul de telefon, inclusiv prefixul zonal, dacă este necesar, și apăsați tasta de apelare.

Pentru apeluri internaționale, apăsați de două ori * pentru prefixul internațional (caracterul + înlocuiește codul de acces internațional), introduceți prefixul telefonic al țării, prefixul zonal fără primul 0, dacă este necesar, și numărul de telefon.

- Pentru a accesa lista ultimelor numere formate, apăsați o dată tasta de apelare. Pentru a apela unul dintre numere, selectați-l și apăsați tasta de apelare.
- Apelați un număr memorat în *Contacte*. Consultați "Contacte" la pag. 52.

Pentru a mări sau micșora volumul în timpul unui apel, apăsați tasta de mărire sau micșorare volum.

■ Răspunsul la un apel sau respingerea unui apel

Pentru a prelua un apel, apăsați tasta de apelare.

Pentru a termina apelul, apăsați tasta de terminare.

Apeluri

Pentru a respinge un apel, apăsați tasta de terminare.

Pentru a dezactiva sunetul de apel, selectați

Silențios.

■ Apelarea rapidă

Pentru a alocă un număr uneia din tastele de apelare rapidă, de la **3** la **9**:

1. Selectați **Meniu** > *Contacte* > *Apelare rapidă*.
2. Parcurgeți până la numărul de apelare rapidă dorit.
3. Selectați **Alocați** sau, dacă a fost deja alocat un număr tastei respective, selectați **Opțiuni** > *Modificați*.
4. Selectați **Căutați** și contactul pe care doriți să-l alocați.

Dacă funcția *Apelare rapidă* este dezactivată, veți fi întrebat dacă doriți să o activați.

Selectați **Meniu** > *Setări* > *Apeluri* > *Apelare rapidă* > *Activată* sau *Dezactivată*.

Pentru a apela un număr apăsați și mențineți apăsată tasta de apelare rapidă până la inițierea apelului.

■ Opțiuni în timpul unui apel

Multe dintre opțiunile pe care le puteți utiliza în timpul unei convorbiri sunt servicii de rețea. Pentru informații privind disponibilitatea acestora, contactați furnizorul Dvs. de servicii.

Opțiunile posibile care pot fi incluse în oferta furnizorului Dvs. de servicii includ apelurile conferință, partajarea video și trecerea apelurilor în așteptare.

■ Efectuarea unui apel video

1. Pentru a iniția apelul video, introduceți numărul de telefon în modul de așteptare sau selectați **Contacte** și un contact.

Apeluri

2. Apăsați și mențineți apăsată tasta de apelare sau selectați **Opțiuni** > *Apel video*.

Inițierea unui apel video poate dura un timp.

Pe ecran se afișează *Apel video* și o animație.

Dacă apelul nu se poate realiza (de exemplu dacă apelurile video nu sunt acceptate de rețea sau dacă aparatul destinatar nu este compatibil), sunteți întrebat dacă nu doriți să încercați efectuarea unui apel vocal sau expedierea unui mesaj.

Pentru a mări sau micșora volumul în timpul unui apel, apăsați tasta de mărire sau micșorare volum.

3. Pentru a termina apelul, apăsați tasta de terminare.

La efectuarea unui apel video, expediați imagini în timp real către destinatarul apelului. Imaginea video înregistrată cu camera foto-video din fața aparatului Dvs. este redată destinatarului apelului video.

Pentru a efectua un apel video, trebuie să aveți o cartelă USIM și să fiți conectat la o rețea WCDMA. Pentru disponibilitatea abonării la un serviciu de apelare video, contactați operatorul Dvs. de rețea sau furnizorul de servicii. Un apel video se poate efectua numai între doi participanți. Apelul video se poate efectua către un telefon compatibil sau către un client ISDN. Apelurile video nu pot fi efectuate în timpul unui alt apel vocal, apel video sau apel pentru transmisie de date.

Pe perioadele de operare prelungite, cum este cazul apelurilor video și conexiunilor pentru transmisii de date de mare viteză, este posibil ca aparatul să se încălzească. În cele mai multe cazuri, această stare este normală. Dacă aveți motive să bănuieți că aparatul nu funcționează corespunzător, duceți-l la cel mai apropiat atelier de service autorizat pentru reparații.

3. Mesaje

■ Scrierea și expedierea unui mesaj text

1. Selectați **Meniu** > *Mesagerie* > *Creare mesaj* > *Mesaj*.
2. Introduceți unul sau mai multe numere de telefon în câmpul *Către*:. Pentru a prelua un număr de telefon dintr-o memorie, selectați **Adăugați**.
3. Scrieți mesajul în câmpul *Text*:.
Pentru a utiliza un șablon de text, apăsați tasta de parcurgere în jos și selectați **Insereți**.
4. Selectați **Expediere**.

■ Scrierea și expedierea unui mesaj multimedia

1. Selectați **Meniu** > *Mesagerie* > *Creare mesaj* > *Mesaj*.

2. Introduceți unul sau mai multe numere de telefon sau adrese de e-mail în câmpul *Către:*. Pentru a prelua un număr de telefon sau o adresă de e-mail dintr-o memorie, selectați **Adăugați**.
3. Scrieți mesajul. Pentru a adăuga un fișier, apăsați tasta de parcurgere în jos și selectați **Inserați**.
4. Pentru a vedea mesajul înainte de expediere, selectați **Opțiuni > Previzualizați**.
5. Selectați **Expediere**.

Numai aparatele care au caracteristici compatibile pot recepționa și afișa mesaje multimedia. Aspectul unui mesaj poate varia în funcție de aparatul care îl recepționează.

Rețeaua mobilă poate limita mărimea mesajelor MMS. Dacă imaginea inserată depășește această limită, s-ar putea ca aparatul să o micșoreze pentru a o putea expedia prin MMS.

Pentru a verifica disponibilitatea serviciului de mesaje (multimedia, serviciu de rețea) și modalitatea de abonare la acesta, contactați furnizorul Dvs. de servicii.

■ Citirea unui mesaj și trimiterea unui răspuns

1. Pentru a vedea un mesaj primit, selectați **Afișați**.
Pentru a citi mesajul mai târziu, selectați **Meniu > Mesagerie > Curier intrări**.
2. Pentru a trimite un răspuns la un mesaj, selectați **Răspund..** Scrieți mesajul de răspuns.
3. Selectați **Expediere**.



Important: Procedați cu precauție când deschideți mesaje. Mesajele pot conține programe de virusare sau pot fi dăunătoare în alt mod aparatului sau calculatorului Dvs.

■ Aplicația e-mail

Pentru a activa setările e-mail, selectați **Meniu > Mesagerie > Setări mesaje > Mesaje e-mail**.

Pentru a utiliza funcția de e-mail pe telefonul Dvs., aveți nevoie de un sistem de mesaje e-mail compatibil.

Puteți primi setările de configurare a serviciului de e-mail sub forma unui mesaj de configurare.

Asistentul de configurare e-mail

Selectați **Meniu** > *Mesagerie* > *E-mail* și introduceți adresa Dvs. e-mail.

Aplicația e-mail necesită un punct de acces Internet fără un proxy. De obicei, punctele de acces WAP includ un proxy și nu funcționează împreună cu aplicația e-mail.

Scrierea și expedierea unui mesaj e-mail

Puteți scrie mesajul Dvs. e-mail înainte de a vă conecta la serviciul e-mail sau vă puteți conecta mai întâi la serviciu și apoi puteți scrie și expedia respectivul mesaj e-mail.

1. Selectați **Meniu** > *Mesagerie* > *Creare mesaj* > *E-mail*.

Mesaje

Dacă au fost definite mai multe conturi e-mail, selectați-l pe cel de pe care doriți să expediați mesajul.

2. Introduceți adresa de e-mail a destinatarului și apoi scrieți subiectul și tastați mesajul e-mail. Pentru a atașa un fișier la mesajul e-mail, selectați **Opțiuni** > *Inserați*.

Pentru a memora mesajul Dvs. e-mail, selectați **Opțiuni** > *Memorați mesajul*. Pentru a edita sau a continua scrierea mesajului e-mail mai târziu, selectați *Ca mesaj ciornă*.

3. Pentru a expedia mesajul e-mail, selectați **Exped..**

Pentru a expedia un mesaj e-mail dintr-un dosar de ciorne, selectați **Meniu** > *Mesagerie* > *Ciorne* și mesajul dorit.

Citirea unui mesaj e-mail și trimiterea unui răspuns

1. Selectați **Meniu** > *Mesagerie*, numele contului și mesajul dorit.
2. Pentru a trimite un răspuns unui mesaj e-mail, selectați **Opțiuni** > *Răspund..* Confirmați sau editați adresa și subiectul mesajului e-mail, apoi scrieți mesajul de răspuns.
3. Pentru a expedia mesajul, selectați **Exped..**

Pentru a termina sesiunea e-mail, selectați
Opțiuni > *Deconectare*.



Important: Procedați cu precauție când deschideți mesaje. Mesajele pot conține programe de virusare sau pot fi dăunătoare în alt mod aparatului sau calculatorului Dvs.

■ Setările mesajelor

Setări generale

Setările generale sunt comune pentru mesajele text și multimedia.

Selectați **Meniu** > *Mesagerie* > *Setări mesaje* > *Setări generale* și dintre opțiunile următoare:

Mem. msj. expediate — pentru a memora mesajele expediate în dosarul *Articole expediate*

Suprascr. art. exped. — pentru a suprascrie mesajele expediate vechi cu cele noi dacă memoria pentru mesaje este plină. Această setare este afișată numai dacă ați selectat *Mem. msj. expediate*.

Destinatar preferat — pentru a defini cu ușurință destinatarii sau grupurile de destinatari, la expedierea de mesaje

Mărime corp literă — pentru a selecta mărimea fontului utilizat în mesaje

Emoticoane grafice — pentru a înlocui emoticoanele bazate pe caractere cu emoticoane grafice

Mesaje text

Setările pentru mesaje afectează expedierea, primirea și vizualizarea mesajelor text.

Selectați **Meniu** > *Mesagerie* > *Setări mesaje* > *Mesaje text* și dintre următoarele opțiuni:

Rapoarte remitere — pentru a primi rapoarte de remitere referitoare la mesajele Dvs. (serviciu de rețea)

Centre mesaje — pentru a adăuga un centru de mesaje, necesar pentru expedierea de mesaje. Veți primi numărul de telefon al centrului de mesaje de la furnizorul Dvs. de servicii.

Centru mesaje în uz — pentru a selecta centrul de mesaje în uz

Mesaje

Valabilitate mesaj — pentru a selecta intervalul de timp în care rețeaua încearcă să transmită mesajul Dvs.

Mesaje expediate ca — pentru a selecta formatul mesajelor ce urmează a fi expediate: *Text*, *Paging* sau *Fax* (serviciu de rețea)

Utiliz. pachete date — pentru a seta GPRS ca purtător SMS preferat

Suport caractere — pentru a selecta modul de expediere a caracterelor din mesaje. Selectați *Total* pentru a expedia caracterele așa cum sunt acestea văzute de destinatar.

Prin același centru — pentru a permite destinatarului mesajului să expedieze un mesaj de răspuns prin centrul Dvs. de mesaje (serviciu de rețea)

Mesaje multimedia

Setările pentru mesaje afectează expedierea, primirea și vizualizarea mesajelor multimedia. Puteți

primi setările de configurare pentru mesaje multimedia sub forma unui mesaj de configurare. Consultați "Serviciul pentru setări de configurare", la pag. 24. Puteți, de asemenea, să introduceți setările manual. Consultați "Configurare", la pag. 73.

Selectați **Meniu** > *Mesagerie* > *Setări mesaje* > *Mesaje multimedia* și dintre următoarele opțiuni:

Rapoarte remitere — pentru a primi rapoarte de remitere referitoare la mesajele Dvs. (serviciu de rețea)

Mod creare MMS — pentru a restricționa sau a permite adăugarea unor tipuri diferite de articole multimedia la mesaje

Mărime img. în MMS — pentru a seta mărimea imaginilor din mesajele multimedia

Cron. implicită cadre — pentru a defini temporizarea implicită între cadrele mesajelor multimedia

Mesaje

Permit. recep. MMS — pentru a permite sau nu primirea de mesaje multimedia. Dacă selectați *În rețeaua proprie*, nu puteți primi mesaje multimedia dacă vă aflați în afara rețelei Dvs. de domiciliu. Setarea implicită este în general *În rețeaua proprie*. Disponibilitatea acestui meniu depinde de telefonul Dvs.

Intrări mesaje MMS — pentru a stabili modalitatea de preluare a mesajelor multimedia. Această setare nu este afișată dacă *Permit. recep. MMS* este setată pe *Nu*.

Permiteți reclame — pentru a primi sau respinge reclamele. Această setare nu este afișată dacă *Permit. recep. MMS* este setată pe *Nu* sau *Intrări mesaje MMS* este setată pe *Respingere*.

Setări configurare — pentru a vedea setările care acceptă mesajele multimedia. Selectați un furnizor de servicii, *Implicit* sau *Config. personale* pentru mesajele multimedia. Selectați *Cont* și un cont

pentru mesaje multimedia din setările de configurație active.

Mesaje e-mail

Setările e-mail afectează expedierea, primirea și vizualizarea mesajelor e-mail. Puteți primi setările sub forma unui mesaj de configurare. Consultați "Serviciul pentru setări de configurare", la pag. 24. Puteți, de asemenea, să introduceți setările manual. Consultați "Configurare", la pag. 73.

Selectați **Meniu** > *Mesagerie* > *Setări mesaje* > *Mesaje e-mail* și dintre opțiunile următoare:

Notificare e-mail nou — pentru a selecta dacă la primirea de mesaje e-mail noi se afișează o notificare

Permit. recep. e-mail — pentru a selecta dacă se recepționează mesaje e-mail când vă aflați în afara rețelei de domiciliu

Răsp. cu msj. original — pentru a selecta dacă mesajul original este inclus în răspuns

Contacte

Mărim. img. în e-mail — pentru a selecta dimensiunea imaginilor din mesajele e-mail

Edit. căsuțe poștale — pentru a adăuga căsuțe poștale noi sau pentru a o edita pe cea aflată în uz

4. Contacte

Puteți memora nume și numere de telefon (contacte) în memoria telefonului și în memoria cartelei SIM.

■ Memorarea numelor și numerelor de telefon

Selectați **Meniu** > *Contacte* > *Nume* > **Opțiuni** > *Adăug. contact nou*. Numele și numerele sunt memorate în memoria telefonului.

■ Adăugarea de detalii contactelor

Selectați **Meniu** > *Contacte* > *Setări* și verificați dacă *Memorie în uz* este *Telefon* sau *Telefon și SIM*. În memoria telefonului, pentru un contact, puteți

memora diferite tipuri de numere de telefon, un sunet de apel sau un video clip și scurte articole de text.

Căutați contactul căruia doriți să îi adăugați un detaliu și selectați **Detalii** > **Opțiuni** > *Adăugați detalii*. Selectați dintre opțiunile disponibile.

■ Căutarea unui contact

Selectați **Meniu** > *Contacte* > *Nume*. Parcurgeți lista de contacte sau introduceți primele caractere ale numelui pe care îl căutați.

■ Copierea sau mutarea contactelor

Puteți muta și copia contacte din memoria cu contacte a telefonului în memoria cartelei SIM sau invers. Pe cartela SIM pot fi memorate nume cu un singur număr de telefon atașat.

Pentru a muta sau copia toate contactele, selectați **Meniu** > *Contacte* > *Mutare contacte* sau *Copiere contacte*.

Contacte

Pentru a muta sau a copia contacte unul câte unul, selectați **Meniu** > *Contacte* > *Nume*. Alegeți contactul și selectați **Opțiuni** > *Mutare contact* sau *Copiere contact*.

Pentru a muta sau copia mai multe contacte, selectați **Meniu** > *Contacte* > *Nume*. Alegeți un contact și selectați **Opțiuni** > *Marcați*. Marcați celelalte contacte și selectați **Opțiuni** > *Mutare marcat/e* sau *Copiere marcat/e*.

■ Editarea contactelor

Selectați **Meniu** > *Contacte* > *Nume*. Parcurgeți până la contact și selectați **Opțiuni** > *Editare* și alegeți detaliile pe care doriți să le modificați.

■ Grupuri

Selectați **Meniu** > *Contacte* > *Grupuri* pentru a organiza numele și numerele de telefon stocate în memorie în grupuri de apelanți cu sunete și imagini de grup diferite.

■ Setări pentru contacte

Selectați **Meniu** > *Contacte* > *Setări* și dintre opțiunile următoare:

Memorie în uz — Consultați "Adăugarea de detalii contactelor" la pag. 52.

Afișare contacte — pentru a selecta modul de afișare a numelor și numerelor din *Contacte*

Afișaj nume — pentru a selecta dacă se afișează mai întâi prenumele sau numele contactului

Mărime corp literă — pentru a seta mărimea fontului folosit în lista de contacte

Spațiu memorie — pentru a vedea spațiul de memorie liber și cel folosit

5. Jurnal

Selectați **Meniu** > *Jurnal* > *Apel. nepreluat*, *Apeluri recept.* sau *Numere formate*. Pentru a vedea în mod cronologic lista apelurilor nepreluat, lista apelurilor primite recent și lista numerelor formate, selectați *Toate apelurile*. Pentru a vedea contactele cărora le-ați expedit recent mesaje, selectați *Destinat. mesaje*.

Pentru a vedea numărul mesajelor text și multimedia expediate, selectați **Meniu** > *Jurnal* > *Jurnal mesaje*.



Observație: Facturarea din partea furnizorului de servicii pentru convorbiri și servicii poate diferi în funcție de caracteristicile rețelei, rotunjiri, taxe, ș.a.m.d.

6. Setări

■ Profiluri

Selectați **Meniu** > *Setări* > *Profiluri*, profilul dorit și dintre opțiunile următoare:

Activați — pentru a activa profilul selectat.

Personalizați — pentru a personaliza profilul cu sunete de apel, volumul sunetelor de apel, alerte cu vibrație, efecte luminoase și sunete de alertă pentru mesaje.

Cronometrat — pentru a seta ca profilul să fie activ pentru un anumit interval de timp de până la 24 de ore. După acest interval, va fi activat profilul anterior.

■ Teme

Selectați **Meniu** > *Setări* > *Teme* și dintre opțiunile următoare:

Setări

Selectare temă — pentru a seta o temă. Se deschide o listă de dosare din *Galerie*. Deschideți dosarul *Teme* și selectați o temă.

Preluări teme — pentru a deschide o listă de legături în vederea descărcării mai multor teme

■ Sunete de apel

Selectați **Meniu** > *Setări* > *Sunete*.

Selectați **Opțiuni** > *Memorare* pentru a memora setările sau *Anulare* pentru a nu modifica setările.

Dacă selectați volumul cel mai ridicat al tonului de apel, acesta va atinge nivelul maxim după câteva secunde.

■ Afișaj

Pentru a personaliza imaginea de pe afișaj, modificați setările pentru afișaj.

Setări pentru modul de așteptare

Selectați **Meniu** > *Setări* > *Afișaj* și dintre opțiunile următoare:

Imagine fond — pentru a seta telefonul Dvs. să afișeze o imagine sau un cadru ca imagine de fundal în modul de așteptare. Selectați *Imagini de fond* > *Imagine* sau *Set diapozitive*, parcurgeți până la un dosar și selectați o imagine sau un set de cadre.

Așteptare activă — pentru a selecta dacă se utilizează modul de așteptare activă.

Culoare litere în așt. — pentru a selecta culoarea textelor de pe afișaj în modul de așteptare

Pict. taste navigare — pentru a afișa pictogramele tastelor pentru comenzi rapide de parcurgere în modul de așteptare dacă modul de așteptare activă este dezactivat

Detalii notificare — pentru afișarea sau ascunderea detaliilor cum sunt informațiile de contact, atât din notificările referitoare la apelurile nepreluete, cât și din cele referitoare la mesajele recepționate

Setări

Protecție ecran — pentru afișarea unui model în schimbare sau a unei imagini când nu se utilizează nicio funcție un anumit interval de timp

Economisire energie — pentru a economisi energia acumulatorului, pe ecran se afișează un ceas digital când nu se utilizează nicio funcție a telefonului pentru un anumit timp

Mod de veghe — pentru a economisi energia acumulatorului, ecranul devine negru când nu se utilizează nicio funcție a telefonului o anumită perioadă de timp

Mărime corp literă — pentru a seta mărimea fontului folosit pentru citirea și scrierea de mesaje și pentru vizualizarea contactelor și a paginilor Internet.

Emblemă operator — pentru a seta telefonul Dvs. să afișeze sau nu emblema operatorului, dacă există

Afișare info celulă — pentru a primi informații de la operatorul de rețea în funcție de rețeaua celulară utilizată (serviciu de rețea).

■ Data și ora

Selectați **Meniu** > *Setări* > *Data și ora* > *Setări dată & oră*, *Format dată și oră* sau *Actualiz. autom. oră* (serviciu de rețea) pentru a schimba setările pentru oră, fus orar și dată.

■ Comenzile mele rapide

Cu ajutorul comenzilor rapide personale puteți accesa rapid funcțiile telefonului utilizate frecvent.

Tasta de selecție stânga

Pentru a selecta din listă o funcție, selectați **Meniu** > *Setări* > *Com. mele rap.* > *Tastă selecție stânga*.

Tasta de selecție dreapta

Pentru a selecta din listă o funcție, selectați **Meniu** > *Setări* > *Com. mele rap.* > *Tastă sel. dreapta*.

Tasta de navigare

Pentru a alocă tastei de parcurgere alte funcții ale telefonului dintr-o listă predefinită, selectați

Meniu > *Setări* > *Com. mele rap.* > *Tastă navigare*

Tasta modului de așteptare activ

Pentru a selecta o funcție din listă, selectați **Meniu** > *Setări* > *Com. mele rap.* > *Tastă aștept. activă*.

■ Sincronizare și copii de siguranță

Selectați **Meniu** > *Setări* > *Sincr. și cop. rez.* pentru a sincroniza sau a copia date între telefonul Dvs. și un alt telefon sau server la distanță (serviciu de rețea).

Comut. telefon — pentru a sincroniza sau a copia date între două telefoane

Creare copie rez. — pentru a crea o copie a conținutului selectat și a-l stoca în memoria telefonului

Rest. copie rez. — pentru a restaura conținutul copiat anterior în memoria telefonului

Sincroniz. server— pentru a sincroniza date între telefonul Dvs. și server

■ Conectivitate

Puteți conecta telefonul la un aparat compatibil utilizând o conexiune radio Bluetooth sau o conexiune prin cablu de date USB.

Conectarea prin Bluetooth

Acest aparat este compatibil cu Bluetooth Specification 2.0 și acceptă următoarele profiluri: advanced audio distribution, audio video remote control, dial-up networking, file transfer, generic access, generic object exchange, generic audio/video distribution, hands-free, headset, object push, phonebook access, serial port, service discovery application și SIM access. Pentru a asigura interoperabilitatea cu alte aparate cu sistem Bluetooth, utilizați accesorii omologate de Nokia pentru acest model. Consultați producătorii celorlalte aparate pentru a

Setări

determina gradul de compatibilitate al acestora cu aparatul Dvs.

Tehnologia Bluetooth vă permite să conectați telefonul la un aparat compatibil Bluetooth aflat la o distanță de până la 10 metri. Deoarece telefoanele care utilizează tehnologia Bluetooth comunică prin intermediul undelor radio, telefonul Dvs. și celălalt telefon nu trebuie să se afle unul în raza vizuală a celuilalt, cu toate că legătura ar putea fi afectată de interferențe cauzate de obstacole, cum ar fi pereți sau alte aparate electronice.

Funcțiile care utilizează tehnologia Bluetooth măresc consumul de energie și reduc durata de viață a acumulatorului.

Activarea unei conexiuni Bluetooth

Selectați **Meniu** > *Setări* > *Conectivitate* > *Bluetooth* > *Activat*.

Selectați *Numele telef. meu* pentru a seta sau a schimba numele telefonului Dvs. așa cum este acesta văzut de alte aparate Bluetooth.

⌘ indică faptul că funcția Bluetooth este activă. Rețineți că funcția Bluetooth consumă din energia acumulatorului și poate reduce durata de viață a acestuia.

Conectarea unui aparat Bluetooth

Selectați **Meniu** > *Setări* > *Conectivitate* > *Bluetooth* > *Conect. acces. audio* și aparatul la care doriți să vă conectați.

Vizualizarea unei liste a conexiunilor Dvs. Bluetooth

Selectați **Meniu** > *Setări* > *Conectivitate* > *Bluetooth* > *Terminale active*.

Expedierea de date către un aparat Bluetooth

Selectați **Meniu** > *Setări* > *Conectivitate* > *Bluetooth* > *Terminale legate*. Selectați aparatul pe care doriți să-l conectați la telefon și introduceți parola. Pentru a vă conecta la un alt aparat, trebuie să conveniți asupra unei parole (până la 16 caractere) pe care să o utilizați. Veți utiliza parola o singură dată pentru a configura conexiunea și pentru a începe transferul de date.

Dacă nu vedeți aparatul în listă, selectați **Nou** pentru a enumera aparatele Bluetooth din zonă.

Ascunderea aparatului Dvs. Bluetooth

Selectați **Meniu** > *Setări* > *Conectivitate* > *Bluetooth* > *Vizibil. telef. meu*. Selectați *Ascuns* sau opriți complet Bluetooth.

Sincronizarea de la un calculator compatibil

Pentru a sincroniza date din agendă, note și contacte, instalați pe un calculator compatibil programul Nokia PC Suite pentru telefonul Dvs. Utilizați pentru sincronizare o conexiune prin Bluetooth sau un cablu de date USB și inițiați sincronizarea de pe calculator.

Sincronizarea de pe un server

Pentru a utiliza un server Internet de la distanță, abonați-vă la un serviciu de sincronizare. Pentru mai multe informații privind acest serviciu și pentru setările necesare, contactați furnizorul Dvs. de servicii.

Cablu de date USB

Puteți utiliza cablul de date USB CA-101 pentru a transfera date între telefon și un calculator compatibil sau o imprimantă care acceptă PictBridge. Puteți utiliza și un cablu de date USB cu Nokia PC Suite.

Setări

Cerere la conect.: — pentru a seta telefonul să întrebe dacă se acceptă o conexiune

PC Suite — pentru a utiliza telefonul Dvs. pentru a interacționa cu aplicațiile de un calculator pe care este instalat Nokia PC Suite

Imprimare & media — pentru a utiliza telefonul cu o imprimantă compatibilă PictBridge sau pentru a conecta telefonul la un calculator în vederea sincronizării sale cu Windows Media Player (muzică, imagini video)

Stocare date — pentru conectarea la un calculator pe care nu sunt instalate programe Nokia și a utiliza telefonul ca mediu de stocare a datelor

Pentru a schimba modul USB, selectați **Meniu** > *Setări* > *Conectivitate* > *Cablu de date USB* > *Cerere la conect.;* *PC Suite*, *Imprimare & media* sau *Stocare date*.

■ Apeluri

Selectați **Meniu** > *Setări* > *Apeluri* și dintre opțiunile următoare:

Deviere apel — pentru a redirecționa toate apelurile recepționate (serviciu de rețea). Este posibil să nu puteți redirecționa apelurile Dvs. dacă sunt active unele funcții de restricționare a apelurilor. Consultați *Serviciu barare apel*. în "Coduri de acces", la pag. 15.

Răsp. cu orice tastă > *Activat* — pentru a prelua un apel primit prin apăsarea scurtă a oricărei taste, cu excepția tastei de pornire, a tastelor de selecție stânga și dreapta sau a tastei de terminare

Reapelare automată — pentru a efectua până la 10 tentative de apelare a unui număr, după o primă tentativă nereușită

Claritate voce — pentru a îmbunătăți inteligibilitatea convorbirii, în special în zone zgomotoase

Setări

Apelare rapidă — Consultați "Apelarea rapidă" la pag. 36.

Serv. apel în aștept. — pentru a primi o notificare la intrarea unui apel în timpul unei convorbiri (serviciu de rețea).

Sumar după apel — pentru afișarea duratei și costului aproximativ (serviciu de rețea) după fiecare apel

Exp. identit. proprie — pentru a afișa numărul Dvs. de telefon pe ecranul telefonului persoanei apelate (serviciu de rețea). Pentru a utiliza setarea convenită cu furnizorul Dvs. de servicii, selectați *Setat de rețea*.

Partajare video — pentru a defini setările de partajare video

■ Telefon

Selectați **Meniu** > *Setări* > *Telefon* și alegeți dintre opțiunile următoare:

Setări limbă — pentru a seta limba pentru textele afișate pe telefonul Dvs., selectați *Limbă telefon*.

Automată selectează limba conform informațiilor de pe cartela SIM. Pentru a selecta limba cartelei USIM, selectați *Limbă pe SIM*. Pentru a seta o limbă pentru redarea vocală, selectați *Limbă recunoaștere*.

Spațiu memorie — pentru a vedea spațiul de memorie liber și cel folosit

Autoblocare taste — Consultați "Coduri de acces" la pag. 15.

Blocare taste — Consultați "Coduri de acces" la pag. 15.

Recunoaștere voce — pentru a efectua un apel prin pronunțarea numelui memorat în Contacte.

Solicitare mod avion — Consultați "Profilul avion" la pag. 33.

Mesaj întâmpinare — pentru a scrie mesajul ce va fi afișat la pornirea telefonului

Setări

Actualizări telefon — pentru a actualiza programul telefonului Dvs., dacă există actualizări disponibile

Mod rețea — pentru a selecta modul dual (UMTS sau GSM). Nu puteți accesa această opțiune în timpul unei convorbiri.

Selecție operator — pentru a seta telefonul să selecteze automat una din rețelele celulare disponibile în zona în care vă aflați, selectați opțiunea Automat. Cu opțiunea *Manuală* puteți selecta o rețea care deține un acord de accesibilitate cu furnizorul Dvs. de servicii.

Activare texte ajutor — pentru a selecta dacă telefonul va afișa texte explicative

Sunet de pornire — pentru a selecta dacă telefonul redă un sunet la pornire

■ Accesorii

Acest meniu sau opțiunile de mai jos sunt afișate dacă telefonul este sau a fost conectat la un accesoriu mobil compatibil.

Selectați **Meniu** > *Setări* > *Accesorii*. Selectați un accesoriu și, în funcție de accesoriu, selectați dintre opțiunile următoare:

Profil predefinit — pentru a selecta profilul care doriți să fie activat automat la conectarea la accesoriul selectat

Răspuns automat — pentru a seta telefonul să preia automat apelul după 5 secunde. Dacă **Meniu** > *Setări* > *Sunete* > *Alertă intrare apel* este setat pe *Bip x 1* sau *Dezactivați*, opțiunea de preluare automată este dezactivată.

■ Configurare

Puteți configura telefonul Dvs. cu setări necesare pentru funcționarea corectă a anumitor servicii. De

Setări

asemenea, este posibil ca furnizorul Dvs. de servicii să vă trimită aceste setări sub forma unor mesaje de configurare.

Selectați **Meniu** > *Setări* > *Configurare* și dintre următoarele opțiuni:

Setări config. implic. — pentru a vedea furnizorii de servicii memorati în telefon. Pentru a seta setările de configurare ale furnizorului de servicii ca setări implicite, selectați **Opțiuni** > *Setare ca implicit*.

Act. impl. în aplicații — pentru a activa setările de configurare implicite pentru aplicațiile acceptate

Punct acces preferat — pentru a vedea punctele de acces memorate. Alegeți un punct de acces și selectați **Opțiuni** > *Detalii* pentru a vedea numele furnizorului de servicii, al purtătorului de date și al punctului de acces pentru date sub formă de pachete, sau numărul de acces GSM.

Conectare suport — pentru a prelua setările de configurare de la furnizorul Dvs. de servicii

Setări config. person. — pentru a adăuga manual noi conturi personale pentru diferite servicii și pentru a le activa sau șterge. Parametrii diferă în funcție de tipul serviciului selectat.

■ Revenirea la setările din fabrică

Pentru a reseta anumite setări ale meniului la valorile inițiale, selectați **Meniu** > *Setări* > *La set. din fabr.* Introduceți codul de siguranță. Numele și numerele de telefon memorate în *Contacte* nu sunt șterse.

■ Actualizările programului telefonului

Furnizorul Dvs. de servicii poate expedia actualizări ale programului telefonului prin Internet, direct în aparatul Dvs. Disponibilitatea acestei opțiuni depinde de modelul de telefon utilizat.



Atenție: Dacă instalați o actualizare a unui program, aparatul nu poate fi utilizat, nici chiar pentru a efectua apeluri de urgență, decât după terminarea instalării și repornirea aparatului. Înainte de accepta instalarea unei actualizări, efectuați copii de siguranță ale datelor.

7. Conectivitatea cu calculatorul

Puteți expedia și primi mesaje e-mail și puteți accesa rețeaua Internet când telefonul Dvs. este conectat la un calculator compatibil, printr-o conexiune prin Bluetooth sau printr-un cablu de date. Puteți utiliza telefonul cu o gamă largă de aplicații pentru conectare la calculator sau pentru transmisii de date.

■ Nokia PC Suite

Cu Nokia PC Suite puteți sincroniza contactele, agenda, notele, inclusiv cele cu probleme de rezolvat,

între telefonul Dvs. și un calculator compatibil sau un server Internet de la distanță (serviciu de rețea).
Puteți găsi mai multe informații și PC Suite la adresa www.nokia.com/support sau pe site-ul Dvs. local Nokia.

■ **Aplicații pentru comunicații de date**

Pentru informații privind utilizarea unei aplicații pentru comunicații de date, consultați documentația livrată cu aplicația respectivă.

Nu se recomandă efectuarea sau primirea de apeluri în timpul conectării la calculator deoarece acestea ar putea perturba funcționarea.

Pentru o funcționare mai bună în timpul transmiterii de date, așezați telefonul pe o suprafață stabilă, cu tastatura orientată în jos. Nu mișcați telefonul ținându-l în mână în timpul unei legături pentru transmiterea datelor.

8. Medii

Puteți realiza fotografii sau puteți înregistra video clipuri cu ajutorul camerei foto-video încorporate, de 2.0 megapixeli.

■ Camera foto-video

Camera foto-video realizează fotografii în format .jpg, iar Dvs. aveți posibilitatea de a crea imagini de până la opt ori mai apropiate.

Realizarea de fotografii

Selectați **Meniu** > *Medii* > *Aparat foto* > **Fotograf..**
Pentru a realiza o altă fotografie, selectați **Înapoi**;
pentru a expedia fotografia ca mesaj multimedia,
selectați **Exped..** Telefonul memorează fotografia în
Galerie > *Imagini*.

Pentru a apropia sau a depărta imaginea, apăsați
tasta de volum în sus sau în jos.

■ Video

Puteți înregistra video clipuri în format .3gp sau .mp4.

Pentru a seta calitatea video clipurilor Dvs., selectați **Meniu > Medii > Video > Opțiuni > Setări > Calitate clip video > Maximă, Normală sau Minimă.**

Pentru a selecta dimensiunea maximă a fișierului, selectați **Meniu > Medii > Video > Opțiuni > Setări > Durata clipului video.**

Înregistrarea unui video clip

Selectați **Meniu > Medii > Video > Înregistr..** Pentru a apropia sau a depărta imaginea, apăsați tasta de volum în sus sau în jos.

■ Redare muzică

Telefonul Dvs. dispune de un music player pentru ascultarea pieselor muzicale, a înregistrărilor sau a altor fișiere de sunet în format MP3, MPEG4, AAC, eAAC+ sau WMA, transferate în telefon utilizând

Medii

aplicația Nokia Audio Manager ce face parte din Nokia PC Suite.

Pentru a deschide music playerul, selectați **Meniu > Medii > Redare muzică**.

Radio

Aparatul de radio FM utilizează o altă antenă decât cea a aparatului mobil. Pentru ca funcția de radio FM să funcționeze corespunzător, trebuie să atașați la aparat un set cu cască compatibil sau un alt accesoriu.



Atenție: Ascultați muzica la un volum sonor moderat. Expunerea continuă la un volum sonor ridicat vă poate afecta auzul. Nu țineți aparatul la ureche atunci când utilizați difuzorul, deoarece volumul sonor poate fi extrem de puternic.

Selectați **Meniu > Medii > Radio**. Pentru a utiliza tastele grafice ▲, ▼, ◀ sau ▶ de pe ecran, apăsați tasta de parcurgere stânga sau dreapta până când ajungeți la tasta dorită, apoi selectați-o.

Memorarea posturilor de radio

1. Pentru a căuta posturi de radio, apăsați și mențineți apăsată tasta  sau . Pentru a modifica frecvența radio în incremente de 0,05 MHz, apăsați  sau .
2. Pentru a memora un post într-o locație de memorie, alegeți **Opțiuni** și selectați *Memorați canalul*.
3. Pentru a stabili numele unui post, alegeți **Opțiuni** > *Canale*, selectați postul, **Opțiuni** > *Redenumiți* și introduceți un nume.

Ascultarea

1. Selectați **Meniu** > *Medii* > *Radio*.
2. Pentru a ajunge la postul de radio dorit, selectați  sau  sau apăsați butonul setului cu cască.
3. Pentru a selecta locația unui post de radio, apăsați scurt tastele numerice aferente.

4. Selectați **Opțiuni** și una dintre opțiunile următoare:

Opriți — pentru a opri radioul

Memorați canalul — pentru a memora un nou post de radio prin introducerea denumirii acestuia. Această opțiune este afișată numai când postul de radio selectat nu este memorat.

Canale — pentru a selecta un post memorat din listă. Lista posturilor poate fi accesată numai dacă postul selectat a fost memorat în prealabil.

Căut. toate posturile — pentru a selecta toate posturile de radio pe care telefonul le poate recepționa

Setați frecvența — pentru a introduce frecvența postului de radio.

Setări — pentru a schimba setările radio implicite.

Repertoar posturi — pentru a accesa paginile de internet Visual Radio.

Visual Radio — pentru a seta dacă se utilizează aplicația Visual Radio. Unele posturi radio pot expedia text sau informații grafice pe care le puteți vizualiza prin Visual Radio.

Activ. serviciu vizual — pentru a seta dacă aplicația Visual Radio se activează automat la pornirea radioului

Puteți efectua sau prelua apeluri în mod normal în timp ce ascultați radioul. În timpul convorbirii, sonorul radioului este întrerupt.

Dacă o aplicație ce folosește o conexiune de date sub formă de pachete sau HSCSD trimite sau recepționează date, aceasta poate interfera cu radioul.

9. Informații referitoare la acumulator și la încărcător

Aparatul Dvs. este alimentat de la un acumulator reîncărcabil. Acumulatorul destinat spre a fi utilizat cu acest aparat este BL-4U. Acest aparat este destinat spre a fi alimentat de la următoarele tipuri de încărcătoare: AC-3. Acumulatorul poate fi încărcat și descărcat de sute de ori, dar în cele din urmă se va uza. Atunci când duratele de convorbire și de așteptare sunt considerabil mai reduse decât ar fi normal, înlocuiți acumulatorul. Utilizați numai acumulatori omologați de Nokia și reîncărcați acumulatorul Dvs. numai cu încărcătoare omologate de Nokia pentru a fi utilizate cu acest aparat. Utilizarea unui acumulator sau a unui încărcător neomologat poate implica riscuri de incendii, explozii, scurgeri, sau alte pericole.

Dacă un acumulator este utilizat pentru prima oară sau dacă acumulatorul nu a fost folosit pentru o perioadă îndelungată de timp, ar putea fi necesar să conectați încărcătorul și apoi să-l deconectați și să-l reconectați din

Informații referitoare la acumulator și la încărcător

nou pentru a începe încărcarea acumulatorului. Dacă acumulatorul este complet descărcat, ar putea fi necesare mai multe minute înainte ca indicatorul de încărcare să apară pe ecran sau înainte de a putea efectua apeluri.

Înainte de a scoate acumulatorul, opriți întotdeauna aparatul și deconectați-l de la încărcător.

Deconectați încărcătorul de la priza de alimentare și de la aparat atunci când nu îl utilizați. Nu lăsați un acumulator complet încărcat conectat la încărcător, deoarece supraîncărcarea ar putea scurta durata sa de viață. Dacă nu este utilizat, un acumulator complet încărcat se va descărca în timp.

Încercați întotdeauna să depozitați acumulatorul la temperaturi cuprinse între 15°C și 25°C. Temperaturile extreme reduc capacitatea și durata de viață a acumulatorului. Este posibil ca un aparat al cărui acumulator este fierbinte sau rece să nu funcționeze temporar. Performanțele acumulatorilor sunt afectate în mod special la temperaturi cu mult sub punctul de îngheț.

Informații referitoare la acumulator și la încărcător

Nu scurtcircuitați acumulatorul. Scurtcircuitarea accidentală poate apărea când un obiect metalic, cum ar fi o monedă, o agrafă sau un stilou, produce o legătură directă între borna pozitivă (+) și cea negativă (-) a acumulatorului. (Aceste borne sunt ca niște benzi metalice aplicate pe acumulator.) Acest lucru se poate întâmpla, de exemplu, când purtați un acumulator de schimb în buzunar sau în geantă. Scurtcircuitarea contactelor acumulatorului poate deteriora acumulatorul sau obiectul care realizează scurtcircuitul.

Nu aruncați acumulatorii în foc deoarece ei pot exploda. Acumulatorii pot exploda și dacă sunt deteriorați. Evacuarea acumulatorilor uzați trebuie făcută conform reglementărilor locale. Predați acumulatorii pentru reciclare, dacă este posibil. Nu aruncați acumulatorii la deșeuri menajere.

Nu demontați, nu tăiați, nu deschideți, nu striviți, nu îndoiți, nu deformați, nu perforați și nu rupeți bateriile sau acumulatorii. În cazul apariției unei scurgeri de lichid din acumulator, evitați contactul lichidului cu pielea sau cu ochii. În cazul unui astfel de contact, spălați imediat pielea sau ochii cu apă din abundență sau contactați medicul.

Informații referitoare la acumulator și la încărcător

Nu modificați și nu reconfigurați acumulatorii, nu încercați să introduceți corpuri străine în ei, nu-i scufundați în și nu-i expuneți la apă sau alte lichide.

Utilizarea necorespunzătoare a acumulatorului poate provoca incendii, explozii sau alte pericole. În cazul scăpării pe jos a aparatului sau a acumulatorului, în special pe o suprafață dură, și dacă Dvs. considerați că acumulatorul a fost deteriorat, duceți-l la un centru de service pentru verificare înainte de a continua să-l utilizați.

Folosiți acumulatorul numai conform destinației sale. Nu folosiți niciodată un încărcător sau un acumulator deteriorat. Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor mici.

■ Verificarea autenticității acumulatorilor Nokia

Pentru siguranța Dvs., utilizați întotdeauna acumulatori originali Nokia. Pentru a vă asigura că acumulatorul Dvs. este un acumulator original Nokia, achiziționați-l de la un furnizor autorizat Nokia și verificați holograma de pe etichetă parcurgând pașii următori:

Informații referitoare la acumulator și la încărcător

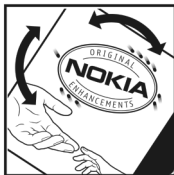
Parcursul cu succes a pașilor nu reprezintă o garanție totală a autenticității acumulatorului. Dacă aveți orice motiv de îndoială referitor la autenticitatea acumulatorului original Nokia, nu utilizați acel acumulator ci duceți-l la cel mai apropiat atelier de service sau distribuitor autorizat Nokia pentru asistență. Atelierul de service sau distribuitorul autorizat Nokia vor verifica autenticitatea acumulatorului. Dacă autenticitatea acestuia nu poate fi verificată, returnați acumulatorul la locul de achiziționare.

Verificarea autenticității hologramei



1. Privind holograma de pe etichetă, trebuie să puteți observa, atunci când priviți dintr-un anumit unghi, simbolul cu cele două mâini care se împreunează, iar când priviți dintr-un alt unghi, emblema „Nokia Original Enhancements” (Accesorii originale Nokia).

Informații referitoare la acumulator și la încărcător



2. Când înclinați holograma spre stânga, spre dreapta, în jos sau în sus, trebuie să puteți observa pe fiecare parte câte 1, 2, 3 și respectiv 4 puncte.

Ce se întâmplă dacă acumulatorul nu este autentic?

Dacă nu obțineți confirmarea că acumulatorul Dvs. Nokia cu hologramă pe etichetă este un acumulator Nokia autentic, vă rugăm să nu utilizați acest acumulator.

Duceți-l la cel mai apropiat atelier de service autorizat sau la cel mai apropiat distribuitor pentru asistență. Utilizarea unui acumulator care nu este aprobat de producător poate fi periculoasă și poate avea ca urmare caracteristici de performanță scăzute sau poate deteriora aparatul Dvs. și accesoriile sale. De asemenea, poate anula orice aprobare sau garanție acordată aparatului.

Pentru a afla mai multe despre acumulatorii originali Nokia, vizitați pagina www.nokia.com/battery.

Îngrijire și întreținere

Aparatul Dvs. este un produs de calitate superioară, care trebuie folosit cu grijă. Sugestiile de mai jos vă vor ajuta să respectați condițiile de acordare a garanției.

- Păstrați aparatul în stare uscată. Precipitațiile, umiditatea și alte tipuri de lichide sau impurități pot conține substanțe care corodează circuitele electronice. Dacă aparatul Dvs. se udă, scoateți acumulatorul și lăsați aparatul să se usuce complet înainte de a pune acumulatorul la loc.
- Nu folosiți și nu depozitați aparatul în zone cu mult praf sau murdărie. Părțile sale mobile și componentele electronice se pot deteriora.
- Nu păstrați aparatul la temperaturi ridicate. Temperaturile ridicate pot scurta viața dispozitivelor electronice, pot defecta acumulatorii și pot deforma sau topi anumite componente din material plastic.
- Nu păstrați aparatul la temperaturi scăzute. Când aparatul revine la temperatură normală, umezeala

poate forma condens în interiorul acestuia și poate deteriora plăcile cu circuite electronice.

- Nu încercați să deschideți aparatul în alt mod decât cel descris în acest ghid.
- Nu scăpați aparatul din mână, nu-l loviți și nu-l scuturați. Manipularea dură poate deteriora circuitele electronice interne și elementele de mecanică fină.
- Pentru curățarea aparatului nu se vor folosi produse chimice concentrate, solvenți de curățare sau detergenți puternici.
- Nu vopsiți aparatul. Vopseaua poate bloca piesele mobile și poate împiedica funcționarea corespunzătoare.
- Utilizați o lavetă moale, curată și uscată pentru a curăța lentilele, cum ar fi obiectivul camerei foto-video, lentila senzorului de proximitate sau cea a fotocelulei.
- Folosiți numai antena livrată împreună cu aparatul sau o antenă de schimb aprobată. Antenele neautorizate, modificările sau completările neautorizate, ar putea

Îngrijire și întreținere

deteriora aparatul și ar putea încălca reglementările referitoare la aparatele de radioemisie.

- Utilizați încărcătoarele numai în interior.
- Efectuați întotdeauna copii de siguranță ale datelor pe care doriți să le păstrați, cum ar fi contactele și notele de agendă.
- Pentru a reseta aparatul la anumite intervale de timp în vederea optimizării performanțelor, opriți aparatul și scoateți acumulatorul.

Sugestiile prezentate mai sus sunt valabile atât pentru aparat, cât și pentru acumulator, încărcător și orice alt tip de accesoriu. Dacă aparatul nu funcționează corespunzător, duceți-l la cel mai apropiat atelier de service autorizat pentru reparații.



Evacuarea la deșeuri

Simbolul coș de gunoi barat pe un produs, pe documentație sau pe ambalaj indică faptul că toate produsele electrice și electronice, bateriile

și acumulatorii se vor colecta separat la sfârșitul ciclului de viață. Această cerință se aplică în Uniunea Europeană și în

Informații suplimentare privind siguranța

alte locații în care sunt disponibile sisteme de colectare separate. Nu aruncați aceste produse la gunoiul municipal nesortat.

Prin returnarea produselor la centrul de colectare contribuiți la împiedicarea evacuării necontrolate a deșeurilor și promovați re folosirea resurselor materiale. Informații mai detaliate despre colectare puteți obține de la distribuitorul produsului, de la autoritățile locale de salubritate, de la organizațiile naționale pentru controlul producătorilor și de la reprezentanța locală Nokia. Pentru Declarația Eco a produsului sau pentru instrucțiuni referitoare la returnarea unui produs scos din uz, accesați informațiile specifice țării la www.nokia.com.

Informații suplimentare privind siguranța

■ Copii mici

Aparatul Dvs. și accesoriile acestuia pot conține piese de mici dimensiuni. Nu lăsați aparatul și accesoriile la îndemâna copiilor mici.

Informații suplimentare privind siguranța

■ Mediul de utilizare

Acest aparat corespunde recomandărilor de expunere la radio frecvență dacă este folosit în poziție normală de utilizare, la ureche, sau dacă este amplasat la o distanță de cel puțin 1,5 cm (5/8 țoli) față de corp. Dacă telefonul este purtat pe corp, într-un toc de purtare, într-o agățătoare la centură sau în alt suport, aceste suporturi nu trebuie să conțină metale și trebuie să asigure plasarea telefonului la distanță față de corp specificată mai sus.

Pentru a putea transmite fișiere de date sau mesaje, acest aparat necesită o conexiune de calitate cu rețeaua. În unele cazuri, transmisia fișierelor de date sau a mesajelor poate fi întârziată până când o astfel de conexiune devine disponibilă. Asigurați-vă că sunt respectate instrucțiunile referitoare la distanțele de separație menționate mai sus până la terminarea transmisiei.

Unele părți ale aparatului sunt magnetice. Este posibil ca materialele metalice să fie atrase de acest aparat. Nu așezați cărți de credit sau alte suporturi magnetice de memorare în apropierea aparatului, deoarece informațiile stocate pe acestea ar putea fi șterse.

■ Echipamente medicale

Folosirea oricărui echipament de transmisie radio, inclusiv a telefoanelor mobile, poate influența funcționarea unor echipamente medicale neprotejate corespunzător. Pentru a afla dacă sunt protejate corespunzător față de semnalele RF externe sau dacă aveți alte întrebări, adresați-vă unui medic sau producătorului echipamentului respectiv. Opriți aparatul Dvs. în unități sanitare dacă regulamentul afișat în aceste zone prevede acest lucru. Spitalele sau unitățile sanitare pot folosi echipamente care ar putea fi sensibile la semnalele RF externe.

Aparate medicale implantate

Producătorii de aparate medicale recomandă păstrarea unei distanțe de cel puțin 15,3 centimetri între un aparat mobil și un aparat medical implantat, cum ar fi un stimulator cardiac sau un defibrilator cardioverter implantat, pentru a evita o posibilă interferență cu aparatul medical respectiv. Persoanele care au astfel de dispozitive trebuie să respecte următoarele reguli:

Informații suplimentare privind siguranța

- Să țină întotdeauna aparatul mobil la o distanță mai mare de 15,3 centimetri de aparatul medical atunci când aparatul radio este pornit.
- Să nu poarte aparatul mobil în buzunarul de la piept.
- Să țină aparatul mobil la urechea opusă aparatului medical, pentru a reduce la minimum pericolul de interferență.
- Să oprească imediat aparatul mobil dacă există un motiv de a bănuși prezența unei interferențe.
- Să citească și să respecte instrucțiunile producătorului aparatului medical implantat pe care îl poartă.

Dacă aveți întrebări privind utilizarea aparatului Dvs. mobil în apropierea unui aparat medical implantat, consultați medicul de familie.

Proteze auditive

Unele aparate mobile digitale pot interfera cu anumite proteze auditive. Dacă apar interferențe, consultați furnizorul Dvs. de servicii.

■ Autovehicule

Semnalele RF pot afecta sistemele electronice auto instalate sau protejate necorespunzător, cum ar fi sisteme de injecție electronică, sisteme electronice de frânare antipatinaj (antiblocare), sisteme electronice de control al vitezei, sisteme airbag. Pentru informații suplimentare, consultați producătorul autovehiculului sau al echipamentului instalat, sau reprezentantul acestuia.

Aparatul de pe autovehicul poate fi instalat sau reparat numai de personal specializat. Instalarea și repararea necorespunzătoare a aparatului pot fi periculoase și pot duce la anularea oricărei garanții acordate aparatului. Verificați în mod regulat dacă toate accesoriile aparatului mobil de la bordul autovehiculului Dvs. sunt montate corect și dacă funcționează corespunzător. Nu depozitați și nu transportați lichide și gaze inflamabile sau materiale explozive în același compartiment cu aparatul, cu subansamble sau accesorii ale acestuia. În cazul autovehiculelor echipate cu airbag, rețineți că acesta se umflă cu deosebită forță. Nu așezați obiecte, inclusiv accesorii fixe sau mobile, în zona de deasupra airbagului sau în zona de acțiune a acestuia. Dacă accesoriile

Informații suplimentare privind siguranța

telefonului mobil din interiorul autovehiculului sunt instalate necorespunzător și airbagul se umflă, acestea pot cauza vătămări grave.

Este interzisă utilizarea aparatului în timpul călătoriei cu avionul. Opriți aparatul înainte de a urca în avion. Folosirea aparatelor mobile în avion poate periclita funcționarea avionului, poate perturba rețeaua de telefonie mobilă și poate contraveni legii.

■ Zone cu pericol de explozie

Închideți aparatul în orice zonă cu pericol de explozie și respectați toate indicatoarele și instrucțiunile. Zonele cu pericol de explozie includ zonele în care, în mod normal, vi se cere să opriți motorul autovehiculului Dvs. În asemenea zone, scânteile pot provoca explozii sau incendii care pot duce la vătămări corporale sau chiar la deces. Opriți aparatul în stațiile de alimentare cu carburant, precum și în apropierea pompelor de carburant de la atelierele auto. Conformați-vă restricțiilor de utilizare a echipamentelor radio în depozite de carburanți, zone de depozitare și de distribuire a carburanților, în incinta combinatelor chimice sau în locurile unde se efectuează lucrări cu explozibili.

Informații suplimentare privind siguranța

Zonele cu medii cu pericol de explozie sunt, de obicei, marcate vizibil, dar nu întotdeauna. Aceste zone includ cala vapoarelor, unități de transfer și stocare a substanțelor chimice și zone în care aerul conține substanțe chimice sau particule, cum ar fi praf de cereale, praf obișnuit sau pulberi metalice. Trebuie să consultați producătorii vehiculelor alimentate cu gaze lichefiate (cum ar fi propanul sau butanul) pentru a stabili dacă acest aparat poate fi utilizat în siguranță în apropierea acestora.

■ Apeluri telefonice în caz de urgență



Important: Acest aparat funcționează utilizând semnale radio, rețele radio, rețele fixe terestre și funcții programate de utilizator.

Dacă aparatul Dvs. acceptă apelurile vocale prin Internet (apeluri Internet), activați atât apelurile Internet cât și telefonul mobil. Aparatul va încerca să efectueze apeluri de urgență atât prin rețeaua celulară cât și prin intermediu furnizorului de servicii pentru apeluri Internet, dacă sunt activate ambele. Conexiunile nu pot fi garantate în toate condițiile. Nu trebuie să vă bazați niciodată exclusiv pe un aparat mobil pentru efectuarea unor comunicări esențiale, cum ar fi urgențele de natură medicală.

Pentru efectuarea unui apel în caz de urgență:

1. Dacă aparatul nu este pornit, porniți-l. Verificați dacă nivelul semnalului este adecvat. În funcție de aparatul Dvs., este posibil să fie, de asemenea, necesar să efectuați următoarele operații:
 - Introduceți cartela SIM dacă aparatul Dvs. utilizează o astfel de cartelă.
 - Dezactivați anumite restricționări de apeluri pe care le-ați activat în aparatul Dvs.
 - Schimbați profilul Dvs. de pe deconectat sau mod avion pe un profil activ.
2. Apăsați tasta de terminare de câte ori este necesar pentru a șterge afișajul și a pregăti aparatul pentru apeluri.
3. Introduceți numărul oficial de urgență valabil în zona Dvs. Numerele serviciilor de urgență variază în funcție de zona în care vă aflați.
4. Apăsați tasta de apelare.

Când efectuați un apel în caz de urgență, furnizați toate informațiile necesare cât mai exact posibil. Aparatul Dvs.

Informații suplimentare privind siguranța

mobil poate fi singurul mijloc de comunicare prezent la locul unui accident. Nu încheiați convorbirea până nu vi se permite acest lucru.

■ Informații privind certificarea (SAR)

Acest aparat mobil îndeplinește recomandările cu privire la expunerea la unde radio.

Aparatul Dvs. mobil este un emițător și un receptor radio. El este conceput pentru a nu depăși limitele de expunere la unde radio prevăzute în recomandările internaționale. Aceste recomandări au fost elaborate de organizația științifică independentă ICNIRP și includ limite de siguranță menite a asigura protecția tuturor persoanelor, indiferent de vârstă și starea de sănătate.

Recomandările cu privire la expunere pentru aparatele mobile folosesc o unitate de măsură cunoscută sub numele de Specific Absorption Rate (rată specifică de absorbție) sau SAR. Limita SAR specificată în recomandările ICNIRP este de 2,0 wați/kilogram (W/kg) calculată ca valoare medie pe 10 grame de țesut. Încercările pentru SAR sunt efectuate folosind pozițiile standard de utilizare și cu aparatul în

Informații suplimentare privind siguranța

regim de emisie la cel mai înalt nivel admis de putere, în toate benzile de frecvență testate. Nivelul real SAR al unui aparat pornit se poate afla sub valoarea maximă deoarece aparatul este conceput să utilizeze numai puterea strict necesară pentru accesarea rețelei. Această putere depinde de diferiți factori, de exemplu de cât de aproape vă aflați de releu. Valoarea maxima SAR conform recomandarilor ICNIRP pentru utilizarea aparatului la ureche este de 0.98 W/kg pentru RM-364, 0.86 W/kg pentru RM-365 și 0.69 W/kg pentru RM-366.

Utilizarea accesoriilor aparatului poate avea ca rezultat valori SAR diferite. Valorile SAR pot să difere în funcție de cerințele naționale de raportare și testare, precum și de banda de rețea. Informații suplimentare SAR pot fi disponibile în cadrul informațiilor despre produs, la www.nokia.com.